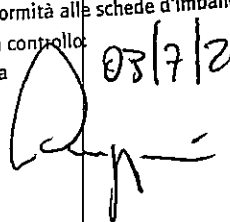


(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)		(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.: ITO4886850728		LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1477060 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 2.07.20						
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz		(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Euro ☐ ☐ (7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd. Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen. Fahrzeug ☐ Expres ☐ Post ☐		Rechnung (8) Nr. 180267877 (9) vom 5010471942						
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430		(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889601		(15) Zusatzdaten des Bestellers 24.06.20						
(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Herr Forstorfer		(13) Hausruf		(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.						
(19) Versandart / Shipment / Expédition EUROCOURIER Chemnitz		(20) unfrei X		(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas.						
(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto 1209		(24) netto 1086						
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA				(26) Abladestelle 14248						
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage		(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist)		+	-	Vermerke
1	2517087900 111807 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15 120/3215 KLT3215 dunkel 00252400000 3/TBA-501568 Palette 3/TBA-520922 Deckel		30000 St						
S O N D E R F A H R T !! TERMIN: AM 03.07.2020 - 15.00 UHR!! ===== Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird. KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCEZZAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 30000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 03/7/20 Firma:  KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 03 LUG 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"										
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung		
Datum										

1. Exemplar für Tarifkontrolle
2. Exemplar für Absender
3. Exemplar für Empfänger
4. Exemplar für Frachtführer

Exemplaire pour contrôle tarifaire
Exemplaire de l'expéditeur
Exemplaire du destinataire
Exemplaire du transporteur

Exemplaar voor tariefcontrole
Exemplaar voor Afzender
Exemplaar voor Geadresseerde
Exemplaar voor vervoerder

Esemplare per controllo tariffario
Esemplare per mittente
Esemplare per destinatario
Esemplare per trasportatore

Copy for tariffcontrol
Copy for sender
Copy for consignee
Copy for carrier

Exemplar für Tarifkontrollen
Exemplar für Absender
Exemplar für Empfänger
Exemplar für Beförderer

1) Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (Name, Address, Country)

Beladung: 02.07.2020 08:00-10:00 Uhr
ESKA Logistik Center GmbH
Blankenburgstraße 81
D 09114 Chemnitz
Frau Arnold

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL**

85415D

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Internat. Straßengüterverkehr (CMR)

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject to the Convention on the Contract for the Intern. Carriage of goods by road. (CMR)

2) Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (Name, Address, Country)

Entladung: 03.07.2020 06:00-12:00 Uhr
Magna Italia
Via dei Ciclamini 4
I 70026 Modugno (Bari)

16) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (Name, Address, Country)

euro.COURIER
ECL
euro.COURIER Logistics GmbH
Jagd Schönkestr. 100
09116 Chemnitz
Telefon: +49 371 844940
Telefax: +49 371 844944
www.ECL24.de



3) Auslieferungsort des Gutes
Place designated for delivery of goods

Ort / Place **Modugno (Bari)**
Land / Country **I**

17) Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive Carriers (Name, Address, Country)

4) Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Place and Date of taking over the goods

Ort / Place **Chemnitz**
Land / Country **D**

Datum / Date **02.07.2020 08:00-10:00 Uhr**

18) Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
Reservations of Carriers

**Lade- und Entlademeldung an +49 371 84494-19
Störungen, Stau, Wartezeit an +49 371 84494-66**

5) Beigefügte Dokumente
Documents attached
MAGNA IT

6) Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	7) Anzahl der Packstücke No. of Packages	8) Art der Verpackung Kind of Package	9) Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10) Statistiknummer Statistic Number	11) Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12) Umfang (m³) Volume (m³)
	3	Palette(n)	TN:111807 = LS:1477060;80x60x90		1200	

Klasse
Class

UN-Nummer
Number-UN

Buchstabe
Letter

13) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instruction for Customs, etc.

14) Rückerstattung
Reimbursement

15) Frachtzahlsanweisung
Payment of Freight Charges

20) Besondere Vereinbarungen
Special agreements

LADEMITTEL VERBLEIBEN BEIM EMPFÄNGER!

21) Ausgefertigt in
Established in

Chemnitz

am
at **02.07.20**

24) Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and Stamp of Consignee

MAGEL S.r.l.
Magna Italia
Via dei Ciclamini 4
I 70026 Modugno (Bari)

03 LUG 2020

LADEMITTEL VERBLEIBEN BEIM EMPFÄNGER!

22) Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and Stamp of Sender
ESKA
ESKA Automotive GmbH
D 09114 Chemnitz
Lutherstr. 87 - 09126 Chemnitz - Germany
Tel: +49 371 570510 - Fax: +390
Email: info@eska.net - www.eska.net

23) Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and Stamp of Carrier

euro.COURIER
ECL
euro.COURIER Logistics GmbH
Jagd Schönkestr. 100
09116 Chemnitz
Telefon: +49 371 844940
Telefax: +49 371 844944
www.ECL24.de

25) Angaben zur Ermittlung der Entfernung
Calculation of distance

von from	bis to	km

Paletten - Absender
Pallets - Sender

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette (FP)	3	X	
Gitterbox-Palette (GP)		X	
Einweg-Palette		X	

Paletten - Empfänger
Pallets - Consignee

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette (FP)	3	X	
Gitterbox-Palette (GP)		X	
Einweg-Palette		X	

26) Vertragspartner des Frachtführers

27) Amtliches Kennzeichen
Vehicle registration No.
KFZ
Vehicle **VLC1**
Anhängen
Trailer

Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift

Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift
**LADEMITTEL VERBLEIBEN
GENERELL BEIM EMPFÄNGER!**

Benutzte Gen.-Nr

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT